

A

Architettura vegetale

Vegetal Architecture

Husos, Archea, Triptyque, R&Sie(n)

ALTI E BASSI DEL DESIGN 2008

Lost in Design

THE UPS AND DOWNS OF DESIGN IN 2008

ABITARE

Junya Ishigami / Denise Scott Brown

SOS Abitare

Dan Graham > Joe Colombo

Lea Vergine > ITALICS

DIETER RAMS +

Fukasawa + Grcic + Hecht + Ive + Morrison

THE READER 13

Tino Sehgal / Fondazione Trussardi

Mensile / Monthly magazine

€ 7,50 (Italy only)

UK £ 12,00 USA \$14,50

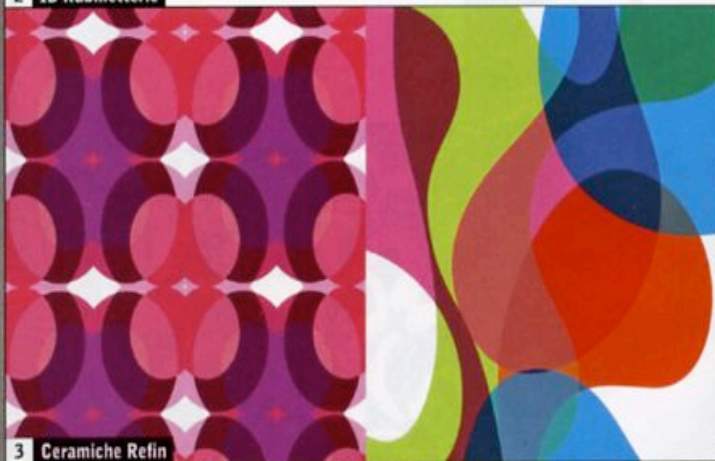
A € 12,00 B € 12,70 • D € 12,00 • E € 11,60
FIN € 14,50 • F € 11,50 • GR € 12,60
M € 15,14 • P € 11,00 • SLO € 12,23
CH Chf 15,00 • CDN Cad 16 • H Huf 3000



1 Cesana



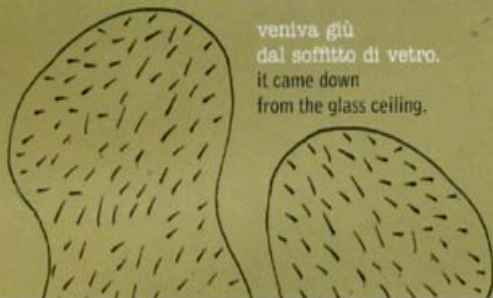
2 IB Rubinetterie



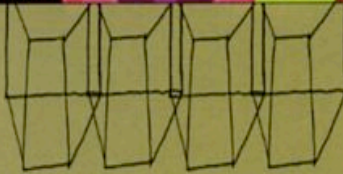
3 Ceramiche Refin



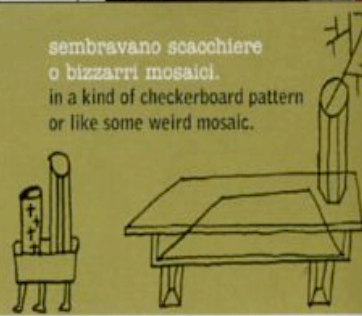
4 Appiani



veniva giù dal soffitto di vetro. it came down from the glass ceiling.



Il pavimento aveva ampi quadrati di marmo. The floor had large marble tiles



sembrevano scacchiere o bizzarri mosaici. in a kind of checkerboard pattern or like some weird mosaic.

1 CESANA

Plano
design Giulio Gianturno
e / and Mario Tassarollo
www.cesana.it

Il progetto parte dalla pratica di cantiere dove la cabina doccia è realizzata artigianalmente, per meglio integrarsi con lo spazio. La combinazione dei due materiali – pral e acciaio inossidabile – attualizza il programma. Il piatto doccia di acciaio inossidabile è inserito nel pavimento e la pedana rende complanare il pavimento del bagno. La parete attrezzata, preclabata, è realizzata in pral a filo parete. Anche con doccetta a magnete, posizionabile a piacere.

This project is based on the construction site practice whereby the shower cabin is custom made to integrate better with the space concerned. The innovative combination of two materials – pral and stainless steel – brings the programme right up to date. The stainless steel is set into the ground, with the footboard sitting over it flush with the bathroom floor. The ready-wired wall is made of pral and also fits flush with the wall. The handshower has a magnet version.

2 IB RUBINETTERIE

Drop
design Giulio Iacchetti
www.ibrubinetterie.it

In controtendenza, in un ambiente dominato da forme rigide, da bianchi e grigi, iB propone l'approccio colorato e morbido. Lo fa attraverso il soffione di silicone arancio, nero, bianco o blu, la cui forma risulta non semplicemente ludica, ma soprattutto funzionale.

In a reversal of the typically austere, white and grey bathroom design approach, iB takes a soft, colourful approach. It does so with a shower head in black, white, blue or orange silicon: a fun design that is also highly functional.

3 CERAMICHE REFIN

+evolution
design Karim Rashid
www.refin.it

Accanto alla collezione "Eco-Leader" – prodotta con il 40% di materiale riciclato – Refin presenta il progetto "Fluid", lastre ceramiche per rivestimenti e pavimenti dai riflessi lucidi, superfici coloratissime che ben riflettono il pensiero di Rashid. Rivoluzionaria la modalità di produzione e di distribuzione: la collezione sarà disponibile fino a maggio 2009, in un numero limitato di pezzi, da condividere con il resto del mondo. Il progetto è destinato a riproporsi annualmente.

Alongside the "Eco-Leader" collection – made from 40% recycled material – Refin presents its "Fluid" series of ultra-glossy ceramic sheets for walls and floors: brightly-coloured surfaces that suitably "reflect" Rashid's design approach. The production and distribution method is quite new: the collection will be available until May 2009, in a limited edition shared with the rest of the world. The plan is to bring out a new design each year.

4 APPIANI

Textures
design Davide Pizzigoni
www.appiani.it

In equilibrio tra disegno e interpretazione artistica. Il mosaico è composto da piccole tessere di ceramica smaltata di colore puro che catturano la luce e la restituiscono moltiplicandone le varianti. In colori, formati e finiture destinate a realizzare superfici policrome, sono combinabili con qualsiasi materiale ceramico.

A careful blend of design and artistic interpretation. The mosaic is made up of small glazed ceramic squares in pure colours that capture the light and reflects it back in a way that produces a range of exciting new effects. It comes in various colours, shapes and sizes to create polychrome surfaces and can be combined with any ceramic material.

BRAVACASA

NOVEMBRE 2008 € 3,50 SOLO PER L'ITALIA

**CAMERE
PER I RAGAZZI
ECO-FINESTRE**
guida alla scelta

**DIVANI E LIBRERIE
PROGETTI
D'ARREDO PER
IL LIVING**

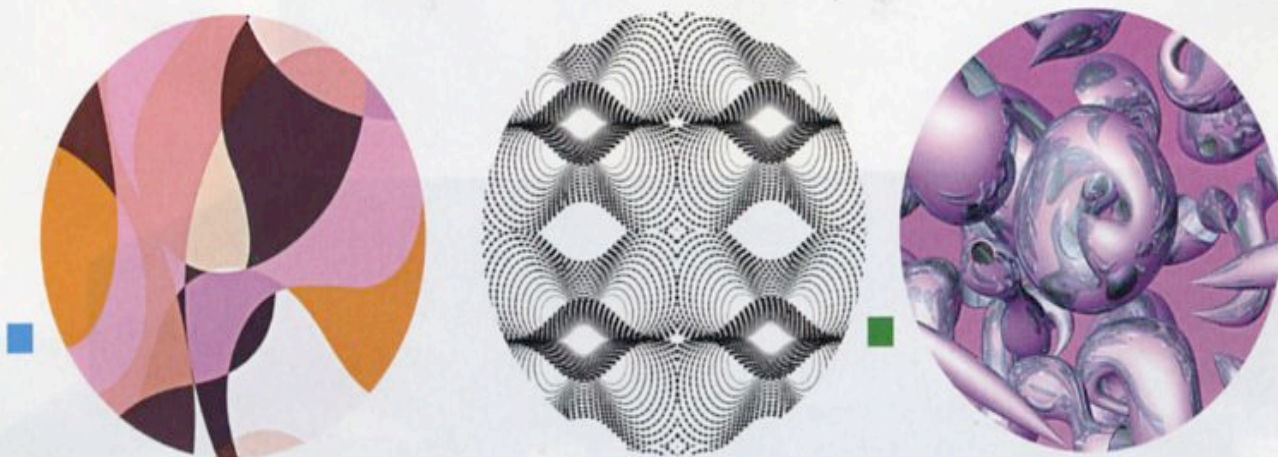
**KARIM RASHID:
CASA POP
A BELGRADO**

**UN TETTO-GIARDINO
A FIRENZE DA
VIVERE TUTTO L'ANNO**

**STUFE
E CAMINI**

**UN EDIFICIO DEL '400
UN FIENILE SUL LAGO
UNO SPAZIO INDUSTRIALE**

*Ristrutturare
ad arte*



■ TRA LE PIÙ RECENTI CREAZIONI DI RASHID, L'OROLOGIO KAJ DI ALESSI WATCHES, DISPONIBILE ANCHE IN VIOLA, ROSSO E ROSA ■ LAMPADA CADMO DI ARTEMIDE: UN FOGLIO D'ACCIAIO ABBRACCIA LA LUCE PRODOTTA DA DUE FONTI LUMINOSE, UNA DIRETTA VERSO L'ALTO E UNA DIFFUSA LUNGO L'APERTURA VERTICALE ■ PIASTRELLA DECORATA DELLA NUOVISSIMA SERIE R+EVOLUTION DI DESIGNTALESTUDIO ■ DUE PATTERN DEI PANNELLI IN LAMINATO HPL DI ABET LAMINATI. LE FINISSIME TEXTURE SONO OTTENUTE GRAZIE ALLA TECNICA DI RIPRODUZIONE DIGITALE CHE PERMETTE DI STAMPARE A GETTO D'INCHIOSTRO IN QUADRICROMIA DIRETTAMENTE DAL FILE FORNITO DAL PROGETTISTA ■ IN LAMINATO PLASTICO CON I CLASSICI "IDEOGRAMMI RASHID" IL MODULO KUBO DI MERITALIA, DA COMPORRE A PIACERE IN VERTICALE O IN ORIZZONTALE ■ LA CUCINA CON ANTE IN VETRO CRYSTAL DI SCAVOLINI, RINNOVATA DALLO STILE ICONICO ISPIRATO ALLA DIGITAL ART E DAI CROMATISMI DECISI DI KARIM RASHID ■ LOVESEAT, SEDUTA CON AL CENTRO UN TAVOLINO PORTA-CHAMPAGNE IDEATA PER VEUVE CLICQUOT.



quale ha potuto fare esperienza) ha imparato a interpretare il decoro e ad apprezzare la plastica. Ma anche la capacità di assorbire stimoli dalle più diverse aree espressive: cinema, televisione, arti grafiche ecc. Di spirito cosmopolita (egiziano d'origine, ha studiato in Italia e lavora a New York), Rashid è un vero specialista della realtà digitale, delle texture bidimensionali e delle icone tridimensionali. Un esempio

significativo: la seduta dell'amore progettata in edizione limitata per la Maison di Champagne Veuve Clicquot. Un nido vis-à-vis che riprende lo stile di Eero Saarinen e della sua sedia Tulip – un classico degli anni '50 ancora attualissimo –, con la scocca formata da due petali rosa che isolano gli amanti dal resto del mondo. Le creazioni del designer, tra cui anche cd musicali e calzature fascianti, si possono acquistare

online (www.karimrashidshop.com) oppure, se si è nella Grande Mela, nel suo negozio (137 West 19th street). Brevi interviste a Rashid si trovano sul blog www.wikio.it/news/Karim+Rashid, realizzato da Ceramiche Refin. Una selezione dei suoi prodotti è visibile, invece, sul sito www.atcasa.corriere.it alla voce "designer". Il più recente libro a lui dedicato? Karim Rashid Evolution (autori vari, ed. Universe, € 60,50).

rassegna stampa - ghenos srl 4, via Poliziano 20154 Milano

INTERNO

LA RIVISTA DELL'ARREDAMENTO

N° 11 NOVEMBRE 2008

ARCHITETTURE

**KUMA, STARCK, PUTMAN,
FLORES & PRATS**



ATTUALITÀ

**XI BIENNALE DI ARCHITETTURA
A VENEZIA**

TEMA CENTRALE

CARPETS

PROGETTO DESIGN

**BLUMER, MARIANI/AEDAS R&D,
BARON, FRAGILE**

OSSERVATORIO

LA CUCINA ABITABILE

REPERTORIO

I NUOVI LETTI



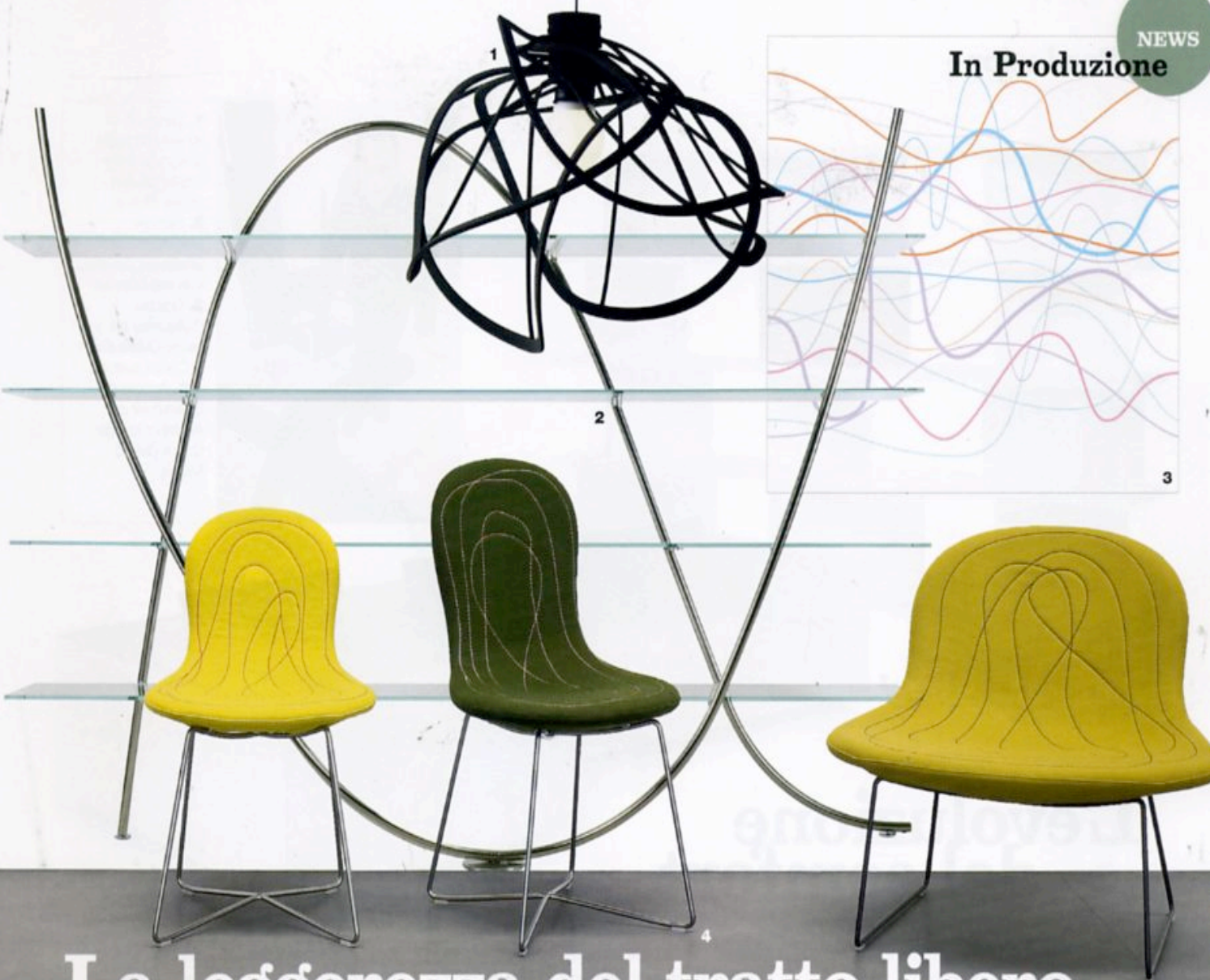
TRAMP DESIGN

by Tom Dixon



Mensile/monthly
with complete English texts

rassegna stampa - ghenos srl 4, via Poliziano 20154 Milano



La leggerezza del tratto libero

Il nome della seduta disegnata da Claesson Koivisto Rune per Tacchini, Doodle, si riferisce a quei ghirigori che tracciamo sulla carta, di norma quando siamo impegnati in una conversazione telefonica poco stimolante. Ma quell'imprevedibile, anarchico intreccio di linee e spirali può, a volte, dare vita a configurazioni grafiche non prive di appeal. Devono essersene accorti anche alcuni progettisti che, accantonando forme barocche e magniloquenti, hanno imboccato il sentiero della leggerezza, creando, con tratti in apparenza liberi e casuali, delle silhouette impercettibili. Tratti liberi che possono avere il ruolo di decori (come nel caso di Doodle), declinare forme e colori in texture tridimensionali (la piastrella R+evolution, disegnata da Karim Rashid per Ceramiche Refin), diventare elementi strutturali per librerie e tavoli (Paraphe di Roche Bobois e Rope Table di Misael), o anche informare di sé un intero prodotto (la lampada Bloom di Ligne Roset). (A.P.)

Ceramiche Refin
via I maggio 22
42010 Salvaterra (Re)
tel. +39 0522 990499
www.refin.it

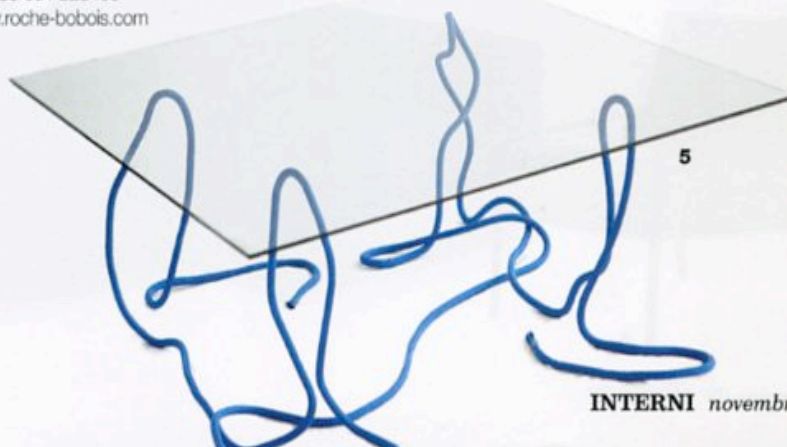
Misael
corso Vercelli 8
20145 Milano
tel. +39 02 92881242
www.misael.eu

Roche Bobois Italia
Strada Maggiore 11
40125 Bologna
tel. +39 051 228488
www.roche-bobois.com

Roset Italia
via Boccaccio 43
20123 Milano
tel. +39 02 48022348
www.ligne-rosset.it

**Tacchini Italia
Forniture**
via Domodossola 19
20030 Baruccana di
Seveso (Mi)
tel. +39 0362 504182
www.tacchini.it

1. Bloom (design Hiroshi Kawano per **Ligne Roset**, lampada con paralume in polietilene espanso sagomato. **2.** Disegnata da Mehdi Izemrane per **Roche Bobois**, libreria Paraphe, con struttura in metallo cromato e quattro ripiani in vetro. **3.** R+evolution, piastrella di Karim Rashid per DesignTaleStudio, il laboratorio creativo di **Ceramiche Refin**. **4.** Doodle, disegnata da Claesson Koivisto Rune per **Tacchini**, poltroncina dalla forma organica con imbottitura rivestita in pelle o tessuto e decorata con cuciture a vista. **5.** Di Lyall Sprong per **Misael**, tavolino in corda Rope Table: la base è formata da una corda parzialmente rigida su cui poggia un piano in vetro.



AGC Flat Glass Italia

Via Filippo Turati 7
20121 MILANO
www.yourglass.com

ALIAS spa

Via dei Videtti 2
24064 GRUMELLO
DEL MONTE BG
Tel. 0354422511
Fax 0354422590
www.aliasdesign.it
info@aliasdesign.it

ALIVAR srl

Via Leonardo da Vinci 118/14
50028 TAVERNELLE
VAL DI PESA FI
Tel. 0558070115
Fax 0558070127
www.alivar.com
alivar@alivar.com

ANTHOLOGIE**QUARTETT**

Schloss Huennefeld -
House Sorgenfrei
D 49152 BAD ESSEN
Tel. +49 5472 94090
Fax +49 5472 940940
anthologiequartett@t-online.de

ARAN WORLD srl

Zona Industriale - Fraz. Casoli
64032 ATRI TE
Tel. 08587941
Fax 0858794242
www.aran.it
info@aran.it

ARCADE AVEC

Via Meda 28
20141 MILANO
Tel. 0289503456
www.arcadeavec.com
info@arcadeavec.com

ARFLEX**INTERNATIONAL spa**

V.le Monza 17
20034 GIUSSANO MI
Tel. 0362853043
Fax 0362853080
www.arflex.com
www.arflex.it
info@arflex.it

ARKETIPO spa

Via G. Garibaldi 72
50041 CALENZANO FI
Tel. 0558877212
Fax 0558873429
www.arketipo.com
info@arketipo.com

AUTHENTICS GmbH

Am Ölbach 28
D 33334 GÜTERSLOH
Tel. +49 5241 9405400
Fax +49 5241 9405450
www.authentics.de
info@authentics.de

BALDINGER

19-02 Steinway St.
USA ASTORIA, NY 11105
Tel. +17182045700
Fax +17187214986
www.baldinger.com
info@baldinger.com

BARRISOL - Italia

Via Marconi 16
35043 MONSELICE PD
Tel. 0429784783
Fax 0429700724
www.barrisol.com

BOMBAY SAPPHIRE**MARTINI ART****COLLECTION / AEDO-TO.COM srl**

Via Tartaglia 1
20154 MILANO
Tel. 0231806517
Fax 0231806519
bombay@aedo-to.com
per informazioni
internazionali:
www.bombaysapphire.org
foundation@bombaysapphire.org

BONALDO spa

Via Straelle 3
35010 VILLANOVA PD
Tel. 0499299011
Fax 0499299000
www.bonaldo.it
bonaldo@bonaldo.it

BOSA srl**di ITALO BOSA**

Via Molini 44
31030 BORSO
DEL GRAPPA TV
Tel. 0423561483
Fax 0423542200
www.bosatrade.com
bosa_ceramiche@libero.it

BRIANFORM srl

Via Pozzo 10
22069 ROVELLASCA CO
Tel. 029696121
Fax 0296740067
www.brianform.it
ivan@brianform.it

BUSNELLI GRUPPO INDUSTRIALE spa

Via Kennedy 34
20020 MISINTO MI
Tel. 0296320221
Fax 0296329384
www.busnelli.it
gruppo@busnelli.it

CAPPELLINI -**CAP DESIGN spa**

Via Milano 28
22060 MARIANO
COMENSE CO
Tel. 031759111
Fax 031763322
www.cappellini.it
cappellini@cappellini.it
CASALGRANDE PADANA spa
Via Statale 467, 73
42013 CASALGRANDE RE
Tel. 05229901
Fax 0522841010
www.casalgrandepadana.com
info@casalgrandepadana.it

CECCOTTI**COLLEZIONI srl**

V.le Sicilia 4/a
56021 CASCINA PI
Tel. 050701955
Fax 050703970
www.ceccotticollezioni.it
info@ceccotticollezioni.it

CERAMICHE REFIN spa

Via I Maggio 22
42013 SALVATERRA
DI CASALGRANDE RE
Tel. 0522990499
Fax 0522990598
www.refin.it
info@refin.it

CHRISTOFLE**ARGENTERIA srl**

C.so Venezia 8
20121 MILANO
Tel. 0276023455
Fax 0276009359
www.christofle.com
info@christofle.com

CRISTAL ROOM**BACCARAT**

11, Place des Etats-Unis
F 75116 PARIS
Tel. +33 1 40221110
Fax +33 1 40221199
www.baccarat.fr
cristalroom@baccarat.fr
Distr. in Italia:

B.MORONE srl

Via Soresina 7
20144 MILANO
Tel. 0248012016
Fax 0248012240
www.bmorone.it
info@bmorone.it

CRISTALPLANT

www.cristalplant.it

DELTA LIGHT ITALIA srl

Nuova Traversa
Via G. Di Vittorio -
Z.I. Terrafino
50053 EMPOLI FI
Tel. 057182226
Fax 057183594
www.deltalight.com
info@deltalight.com
DÉSIRÉE spa
Via Piave 25
31028 TEZZE DI PIAVE TV
Tel. 04382817
Fax 0438488077
www.divani-desiree.com
desicen@gruppoeuromobil.com

EMECO**INDUSTRIES INC.**

805 Elm Avenue
USA HANOVER, PA 17331
Tel. +1 717 6375951
Fax +1 717 6336018
www.emeco.net
Gregg Buchbinder
Distr. in Italia: JOINT srl
V.le Sabotino 19/2
20135 MILANO
Tel. 0258311518
Fax 0272000756
www.jointmilano.com
info@jointsrl.it

ENEL

V.le Regina Margherita 137
00198 ROMA
Tel. 0683051
Fax 0685097011

EUROLOUNGE

All Saints Road 28
UK LONDON W11 1HG
Tel. +44 207 7925499
Fax +44 207 7925488
info@eurolounge.co.uk

FELICEROSI srl

Via Sempione 17
21011 CASORATE
SEMPIONE VA
Tel. 0331767131
Fax 0331768449
www.felicerosi.it
info@felicerosi.it

FLOU spa

Via Luigi Cadorna 12
20036 MEDA MI
Tel. 03623731
Fax 036274801
www.flou.it
info@flou.it

FONTANAARTE spa

Alzaia Trieste 49
20094 CORSICO MI
Tel. 0245121
Fax 024512660
www.fontanaarte.it
info@fontanaarte.it

GALLI - ORIZZONTI

Via F. Corridoni 80/a
22060 AROSIO CO
Tel. 0314477100
Fax 0296720444
www.orizzonti-srl.com
www.gallimobili.it
info@galliorizzonti.it

GANDIA BLASCO sa

c/Músico Vert 4
E 46870 ONTINYENT-
VALENCIA
Tel. +34962911320
Fax +34962913044
www.gandiabrasco.com
Distr. in Italia: DESIGN D'O
Via Machiavelli 1
40069 RIALE DI ZOLA
PREDOSA BO
Tel. 051758908
Fax 0516167090
info@designdoccasione.com

GERVASONI spa

V.le del Lavoro 88 - Z.I.U.
33050 PAVIA DI UDINE UD
Tel. 0432656611
Fax 0432656612
www.gervasoni1882.com
info@gervasoni1882.com

GOLRAN srl

Via Pietro Panzeri 11
20123 MILANO
Tel. 0258104114
www.golran.com
info@golran.com

HERMÈS ITALIE spa

Via Serbelloni 1
20122 MILANO
Tel. 02890871
Fax 0276398525
www.hermes.com
press@hermes.it

I + I srl

Via Salento 5
20141 MILANO
Tel. 0289513620
Fax 0289546448
www.i-and-i.it
info@i-and-i.it

I GUZZINI**ILLUMINAZIONE spa**

Via Mariano Guzzini 37
62019 RECANATI MC
Tel. 07175881
Fax 0717588295
www.iguzzini.com
iguzzini@iguzzini.it